



Colloque de la CCNR sur

« L'évolution du radar en navigation intérieure »

19 décembre 2013 à Strasbourg, Palais du Rhin

Présidence : Nils Braunroth, Président du groupe de travail RIS de la CCNR**Langues de travail** : français, allemand et néerlandais

Le colloque comprendra des exposés suivis de questions/réponses et de courtes discussions.

En complément du colloque, une exposition présentera le premier appareil radar fluvial de la WSV (DECCA RADAR 214) ainsi que les appareils de navigation intégrés actuels (appareils ECDIS Intérieur en mode navigation).

08.30 Enregistrement des participants
09.00 Introduction par le Président

RÉTROSPECTIVE SUR 60 ANS DE NAVIGATION AU RADAR

- 09.15 Le radar en navigation intérieure de 1953 à aujourd'hui
Hermann Haberkamp, Responsable technique en retraite du Service des technologies de navigation de la WSV, Coblenze
- 09.45 Évolution du cadre juridique de la navigation au radar
Peter Sauter, Ports rhénans suisses, Bâle
- 10.15 Conditions nécessaires pour une navigation au radar sûre et en bon ordre sur les voies de navigation intérieure
Hermann Haberkamp, Responsable technique en retraite du Service des technologies de navigation de la WSV, Coblenze
- 10.45 *Pause*

**LA NAVIGATION AU RADAR AUJOURD'HUI**

- 11.15 Formation et examen pour la navigation au radar
Rob van Reem, Scheepvaart and Transport College, Rotterdam
- 11.45 Systèmes de navigation intégrés (AIS Intérieur, ECDIS Intérieur, Radar)
Bernd Birkhuber, Ministère des transports, de l'innovation et de la technologie, Vienne
- 12.15 Expérience acquise en matière d'installation et de contrôle de fonctionnement d'appareils radar réalisés par des sociétés spécialisées agréées
Mario Walterfang, Service des technologies de navigation de la WSV, Coblenze
- 12.45 *Pause déjeuner*
- 14.00 Aspects sociaux-économiques de la conduite au radar à bord des bateaux
Martin van Dijk, Koninklijke Schuttevaer, Rotterdam

PERSPECTIVES POUR LA NAVIGATION AU RADAR

- 14.30 Importance de la navigation par satellite pour l'utilisation future du radar
Martin Sandler, in-innovative navigation, Kornwestheim
- 15.00 Perspectives économiques et techniques des appareils radar en navigation intérieure
Werner Risi, JFS electronic, Hünenberg
- 15:45 Conclusion par le Président
- 16:00 Fin de la manifestation

Inscriptions : Participation ouverte au public dans la limite des places disponibles.
Merci de vous inscrire par courriel d'ici le 1er Décembre 2013 à l'adresse suivante : radar@ccr-zkr.org